



**TPS CENTRUM**  
MISTROVSTVÍ ČR ONE-DESIGN  
4. - 11. 10. 2025 • CHORVATSKO

Marina  
**Biograd**

# PLACHETNÍ SMĚRNICE

**29. ČESKÁ NÁMOŘNÍ RALLYE**  
**MISTROVSTVÍ ČR ONE-DESIGN**  
**4. - 11. 10. 2025 CHORVATSKO**  
**10 x FIRST 36 + 11 x ELAN E4**



Foto: Pavel Nesvadba



**HEDIN**  
AUTOMOTIVE



**Promat**

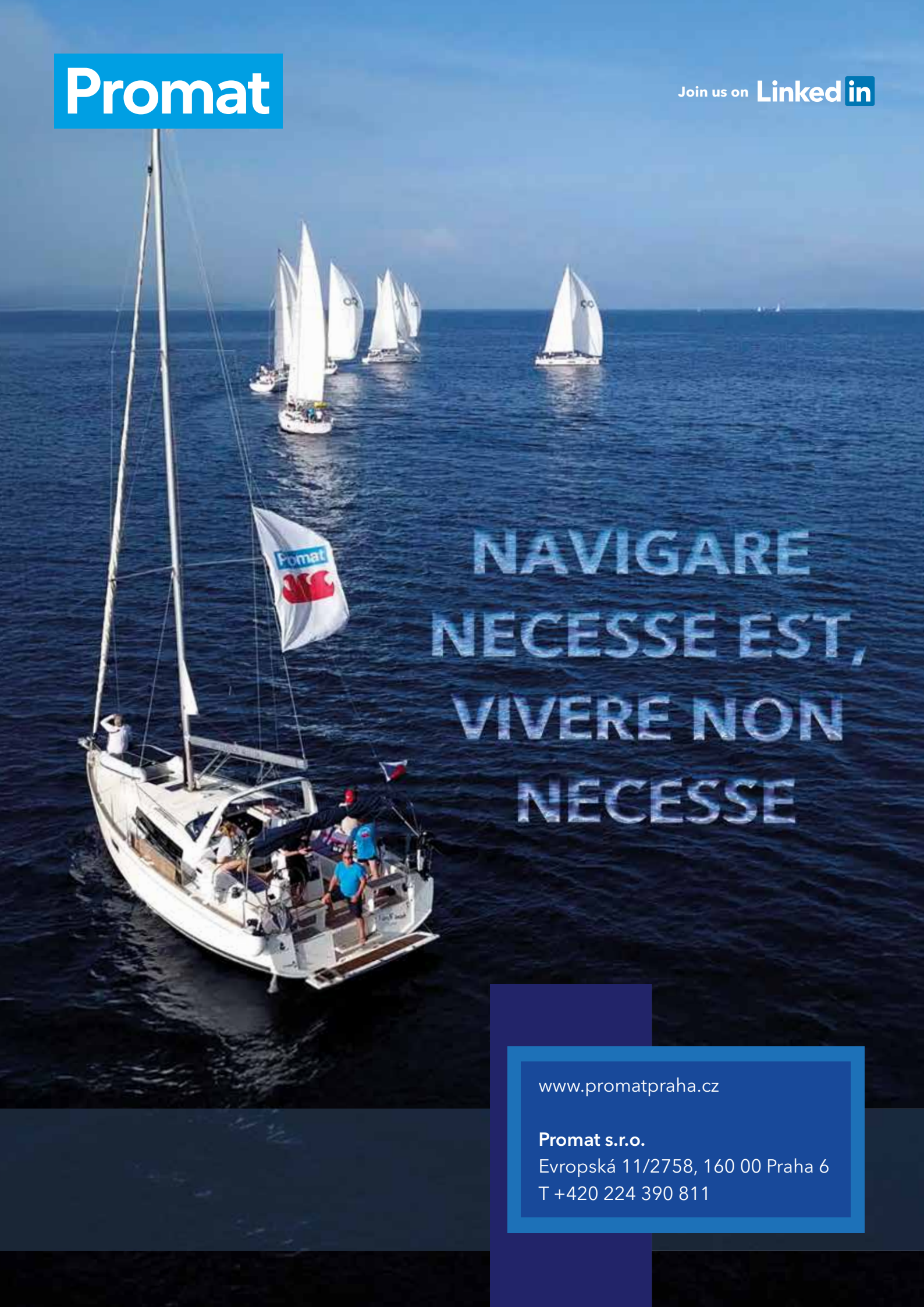
**HY&VE co**  
specializovaný velkoobchod s nápoji  
**BRNO**





# Promat

Join us on **LinkedIn**



NAVIGARE  
NECESSE EST,  
VIVERE NON  
NECESSE

[www.promatpraha.cz](http://www.promatpraha.cz)

**Promat s.r.o.**

Evropská 11/2758, 160 00 Praha 6  
T +420 224 390 811



## 29. Česká námořní rallye - 2025

### Základní údaje

Termín

**4. - 11.10. 2025**

Pořadatel

**TPS centrum s.r.o.**

Oblast

Murtersko more - Chorvatsko

Závodní lodě budou přebírány v marině Biograd a Pirovac.

Výchozí marína

**Marina Biograd**

Závodní lodě

10x FIRST 36 včetně genakru

11x ELAN E4 včetně genakru

Doprovodné lodě

4x plachetnice

1x nafukovací člun

Bodový koeficient

12 mr a 7 p. Koeficient Mezinárodního Poháru ČANY je 10.  
29. ČNR je registrována Českým svazem  
jachtingu, Českou asociací námořního  
jachtingu a Chorvatským jachtařským  
svazem.

## 29. Česká námořní rallye - 2025

### Trasa závodu a časový plán

|                       |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sobota 4.10.</b>   | 12:00         | <p>Rozlosování lodí v marině Biograd.<br/>Převzetí lodí v marině Biograd a Pirovac.<br/>Parkovné si platí každá posádka samostatně.<br/>Kauci za loď skládá každá posádka v hotovosti nebo platební kartou.<br/>Příprava lodí pro závod (polepení lodí, vlajky, ...)<br/>NÁHRADA PŘI ZTRÁTĚ:<br/>vlajka ČR: 200,- Kč<br/>protestní vlajka: 200,- Kč<br/>Trénink, kotvení v marině Biograd nebo Pirovac</p> |
|                       | 17:00 - 20:00 | Registrace posádek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Neděle 5. 10.</b>  | 08:00 - 09:30 | Registrace posádek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                       | 10:00         | Porada kapitánů                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>I. etapa</b>       |               | Večer slavnostní zahájení a přivítací pohoštění v Biogradu<br><b>marina Biograd - Biograd</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Pondělí 6. 10.</b> |               | <b>marina Biograd - ACI marina Žut</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>II. etapa</b>      |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Úterý 7. 10.</b>   |               | <b>ACI marina Žut - Sali (Dugi otok)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>III. etapa</b>     |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Středa 8. 10.</b>  |               | <b>Sali (Dugi otok) - marina Drage</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>IV. etapa</b>      |               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Čtvrtek 9. 10.</b> |               | <b>marina Drage - marina Biograd</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>V. etapa</b>       |               | Slavnostní recepce                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Pátek 10. 10.</b>  |               | <b>marina Biograd - marina Biograd (Pirovac)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>VI. etapa</b>      |               | Doplnění nafty a vody (hrazeno posádkou).<br>Vrácení vlajek. Odstranění reklam.<br>Vyhlášení celkových výsledků v marině Biograd                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Sobota 11. 10.</b> |               | Do 8:30 hodin předání lodí Biograd (Pirovac)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## 29. Česká námořní rallye - 2025

### Organizační tým

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ředitel závodu                 | <b>Tomáš Stejskal</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Technický ředitel a vedoucí ZS | <b>Pavel Stejskal</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Hlavní rozhodčí a garant ČANY  | <b>Petr Sládeček</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Garant ČSJ                     | <b>Radim Vašík</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Rozhodčí                       | <b>Lukáš Vavrla, Petr Přikryl, Michal Žák</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Protestní komise               | <b>Denis Marinov (CRO)</b><br><b>Dušan Vanický (SLO)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Administrativa                 | <b>Eva Puchnerová</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Moderátor závodu               | <b>Jiří Černěnko</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Výp. a spoj. technika          | <b>Pavel Najvar, Ondřej Nekvinda</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Zdravotník                     | <b>Martin Weis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Kamera                         | <b>Lukáš Stach</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Media                          | <b>Daniel Vodička</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Zástupce Promat                | <b>Ladislav Zajíc</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Fotograf                       | <b>Pavel Nesvadba</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Asistenti                      | <b>Radek Prudil, Vladan Vlk, Radim Nečas</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Pořadatel závodu               | <b>TPS centrum s.r.o.</b><br><b>+420 602 559 983, +420 602 724 174</b><br><b>e-mail: <a href="mailto:tpscentrum@tpscentrum.cz">tpscentrum@tpscentrum.cz</a></b><br><b><a href="http://www.ceskanamornirallye.cz">www.ceskanamornirallye.cz</a></b><br><b><a href="http://www.tpscentrum.cz">www.tpscentrum.cz</a></b><br><b>fb: <a href="https://www.facebook.com/ceskanamornirallye/">www.facebook.com/ceskanamornirallye/</a></b> |

## 29. Česká námořní rallye - 2025

### Startovní listina

#### FIRST 36

|                   |             |                   |
|-------------------|-------------|-------------------|
| Petr Kraus        | Praha       | NEWTON Yacht Club |
| Jan Johan Hirnšal | Praha       | SEA U SAILING     |
| Martin Drábek     | Vysoké Mýto | FOFR TEAM         |
| Jan Chlup         | Brno        | HOHE TEAM         |
| Martin Kulík      | Praha       | RODOP             |
| Martin Pospíšil   | Brno        | HYVECO            |
| Jan Jedlička      | Praha       | RUDÝ KOULE        |
| Tomáš Krejza      | Praha       | MULTIKLIMA        |
| Dan Audy          | Brno        | AUDYNKY           |
| Stanislav Jelínek | Štěpánovice | SLIM SAILING      |

#### ELAN E4

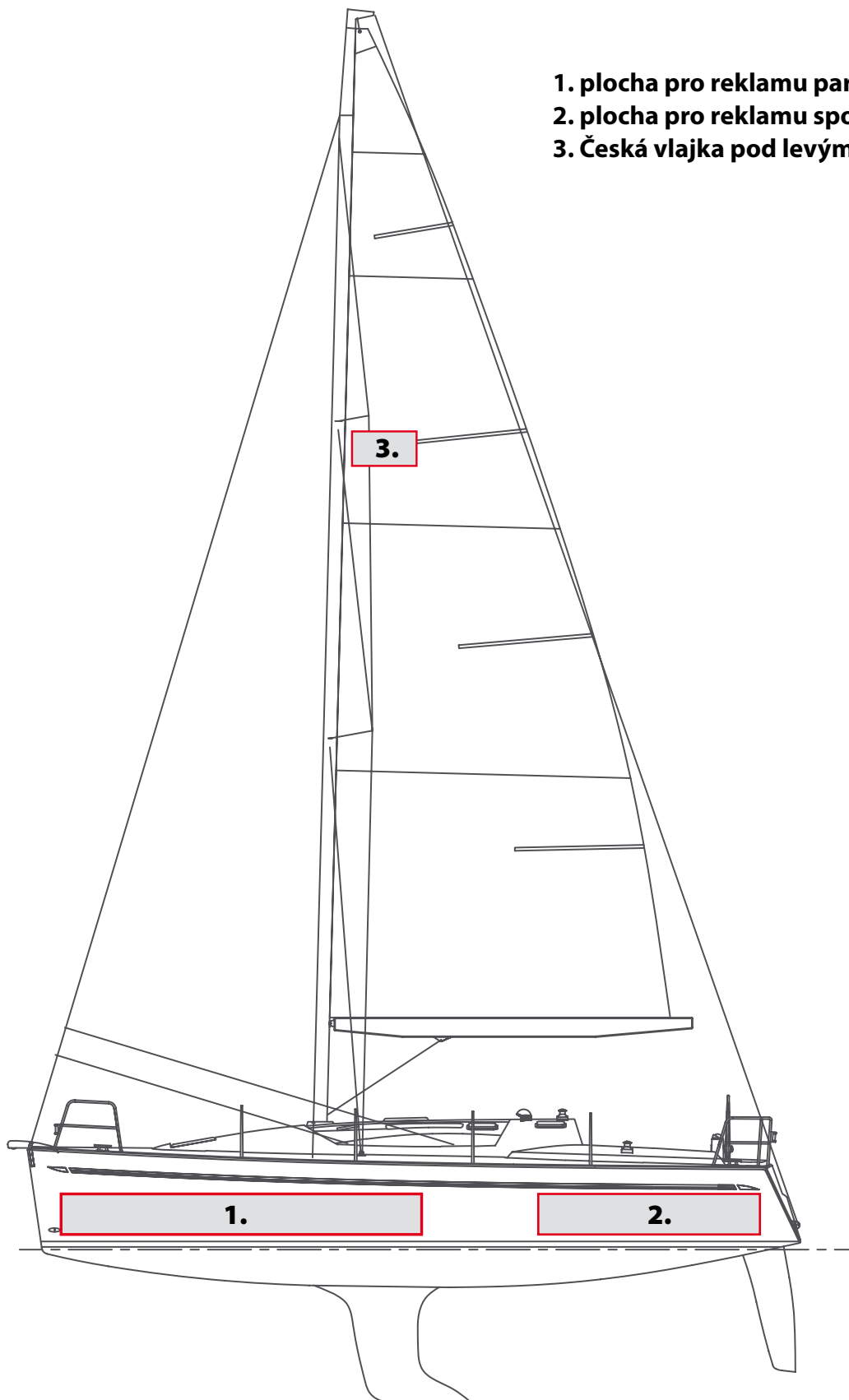
|                  |                  |                     |
|------------------|------------------|---------------------|
| Svatava Jakešová | Brno             | OMNIPLAST LADIES    |
| Michal Fiala     | Praha            |                     |
| Jan Štrunc       | Neratovice       | PAVOUK TÝM          |
| Petr Kokeš       | Praha            | SUNCAD - MARTINI    |
| Filip Šejba      | Bochoř           | ROLLING BOTTLES     |
| Zuzana Králiková | Praha            | WHY KNOT LADIES?    |
| Robert Renč      | Praha            | MAGNAS MARINEROS    |
| Jaroslav Sehnal  | Brno             | VALMAX              |
| Jeroným Hašek    | Praha            | 300 P SAILING SQUAD |
| Michal Andel     | Praha            | M2 YACHTING         |
| Dennis Skara     | Toronto - Kanada | TEAM TORONTO        |

Doprovodné lodě:

plachetnice „JURY“  
plachetnice „ROZHODČÍ“  
plachetnice „MEDIA“  
plachetnice „DOKTOR“  
nafukovací člun „GUMÁK“

## 29. Česká námořní rallye - 2025

### Umístění transparentů a reklam



1. plocha pro reklamu partnerů závodu
2. plocha pro reklamu sponzora posádky
3. Česká vlajka pod levým salingem



# Česká námořní rallye

## INFORMACE O CHARTEROVÉ FIRMĚ

### - lodě FIRST 36



## BASE INFO BIOGRAD n/m

### MARINA KORNATI WEST

New part, near downtown,  
just follow the „ferry“ marks on the road.

Ulica Kralja Petra Krešimira IV. 38.  
23 210 Biograd n/m, Croatia

GPS coordinates: 43°56'53" N 15°26'42" E

Pier No. 14 and 15 (breakwater)

Transfer on request from Zadar, Zagreb, Split ...

**CHECK IN:** after 5.00 PM

**CHECK OUT:** Friday afternoon, Saturday 9:00 AM latest

**ACCEPTABLE DEPOSIT:**

cash, Visa, Mastercard, Maestro (CREDIT CARDS ONLY)

**WAYS OF PAYMENT:**

Cash (EUR), Credit or Debit card



**CONTACT**

**OFFICE:** booking@euronautic.hr

**TEL.:** +385 23 385 205

**FAX:** +385 23 386 164

**BASE SERVICE**

**MOB:** +385 98 16 20 644

**LANGUAGES:**

english, german, croatian

**SUMMER OFFICE HOURS:**

**FRI-SAT:** 08:00 - 20:00

**MON - THU:** 08:00-15:00

**SUNDAY:** 08:00 - 13:00

**PROVISIONING:**

www.jamyachtsupply.com/?af=euronautic

**INSIDE OF MARINA:**

www.marinakornati.com

- parking is to be paid directly to marina, reservation is not possible
- power supply
- coffee
- water supply
- restaurant
- shower
- crane

**OUTSIDE OF MARINA  
in the city center:**

- supermarket, grocery, dentist, pharmacy, restaurants, coffee
- museums, churches, gas station, supermarkets

General information about Croatia (National Tourist Board) [www.croatia.hr](http://www.croatia.hr)

[www.euronautic.hr](http://www.euronautic.hr)



# Česká námořní rallye

## INFORMACE O CHARTEROVÉ FIRMĚ

### - lodě ELAN E4



AQUATORIA  
YACHTING

## BASE INFORMATION

### MARINA PIROVAC

**AQUATORIA YACHTING**  
 CHARTER COMPANY WELCOMES YOU  
 IN MARINA PIROVAC!

Marina Pirovac (<https://marinapirovac.com/en>) is located in the heart of the old Dalmatian village of Pirovac. It is a safe harbor for 200 boats protected from the wind.

Within the marina there is a restaurant, free Wi-Fi, boat service, apartments, and parking. Not far from marina there are newly redesigned beach, supermarkets, bank, post office, pharmacy, etc.

#### MARINA LOCATION

**43°48'58,32" N**  
**15°39'47,65" E**

#### OUR OFFICE LOCATION

Aquatoria's office is located on the 2<sup>nd</sup> floor of the building opposite to piers A & B



### AQUATORIA YACHTING CONTACT INFO

#### E-mail

[info@aquatoria-yachting.com](mailto:info@aquatoria-yachting.com)  
[office@aquatoria-yachting.com](mailto:office@aquatoria-yachting.com)

#### Office phone

+385 (0) 237 77008

#### Web

[www.aquatoria-yachting.com](http://www.aquatoria-yachting.com)

#### Address

Obala Rtine 1A, 22213 Pirovac, Croatia

#### Working hours:

Wed-Thu: 08:00-16:00  
 Fri: 12:00-20:00  
 Sat: 08:00-20:00  
 Sun: 08:00-13:00  
 Mon-Tue: Day-off

### CHECK-IN INFO

#### Standard check-in time

Saturday from 17:00 to 20:00

#### Early check-in from 12:00 to 15:00

Additional extra 250 € with pre-booking, subject to availability

#### Check-out time

Saturday 08:30

Return to the Base on the evening before by 17:00 at the latest

#### Base Manager

+385 952 278 995 - Artur

# **The sailing instructions Plachetní směrnice**

## **29. Česká námořní rallye**

V lodních třídách FIRST 36 a ELAN E4

Závod je ve třídě FIRST 36 mistrovství České republiky  
v námořním jachtingu

Závod je pro všechny třídy součástí Mezinárodního Poháru  
ČANY 2025

**4. - 11. 10. 2025**



CTL 256201  
Murterské moře, Chorvatsko  
[www.ceskanamornirallye.cz](http://www.ceskanamornirallye.cz)

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 0.1                 | Označení [NP] v pravidle znamená, že loď nemůže za porušení tohoto pravidla protestovat na jinou loď ani žádat o nápravu. Toto je změna ZPJ 60.1 a 61.1(a).                                                                                                                     | The notation [NP] in a rule means that for a breach of the rule the boat cannot protest another boat or request redress. This changes RRS 60.1 and 61.1(a).                                                                                                                 |
| <b>1.</b>           | <b>Bezpečnost</b>                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>Safety</b>                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 1.1<br>[DP]<br>[NP] | Lod', která vzdala rozjížděku, je povinna o tom informovat ZK při první rozumné příležitosti.                                                                                                                                                                                   | A boat that retires from a race shall notify the race committee at the first reasonable opportunity.                                                                                                                                                                        |
| <b>2.</b>           | <b>Reklama</b>                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Advertising</b>                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2.1<br>[DP]<br>[NP] | Posádka je povinna před zahájením závodu umístit oficiální reklamní materiály pořadatele na vyhrazená místa trupu lodi, nést je po celou dobu závodu a pečovat o jejich čitelnost.                                                                                              | Crew shall place event advertising provided by organizer, carry it and take care of its readability during whole regatta.                                                                                                                                                   |
| <b>3.</b>           | <b>Časy a souřadnice</b>                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Time and coordinates</b>                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 3.1                 | Uvedené časy platí pro středoevropský letní čas (UTC + 2 hodiny).                                                                                                                                                                                                               | The Central European summer time will be used (UTC + 2 hours).                                                                                                                                                                                                              |
| 3.2                 | Souřadnice (zeměpisná šířka a délka) budou zaokrouhleny na jednu desetinu minuty (0,1 Nm) a bude používán souřadnicový systém Chorvatských námořních map. Pro převod pozice do systému WGS-84 je třeba použít korekci.                                                          | Coordinates (latitudes and longitudes) will be rounded to one tenth of minutes (0,1Nm) and the coordinate system of Croatian nautical maps will be used. Correction is needed to transfer position into WGS-84 system.                                                      |
| <b>4.</b>           | <b>Vyhlášky pro závodníky</b>                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Notices for competitors</b>                                                                                                                                                                                                                                              |
| 4.1                 | Pro účely tohoto bodu výraz:<br>i) „na vodě“ znamená „od 75 minut před plánovaným vyzývacím znamením první rozjížděky dne a do dokončení poslední rozjížděky dne a zakotvení lodě ZK v marině“.<br>ii) „na břehu“ znamená čas mimo dobu uvedenou v předchozí odrážce.           | For purpose of this instruction:<br>i) "on water" means "from 75 minutes before planned warning signal of the first race of the day until finishing the last race of the day and anchoring the RC vessel in a marina."<br>ii) "on shore" means any remaining time.          |
| 4.2                 | Vyhlášky pro závodníky „na břehu“ budou zveřejněny podle technických možností alespoň jedním z následujících způsobů:<br>i) na webových stránkách závodu <a href="https://ceskanamornirallye.cz/">https://ceskanamornirallye.cz/</a><br>ii) na oficiální online nástěnce závodu | Notices to competitors "on shore" will be published depending to the technical condition at least one of following way:<br>i) on the event web pages <a href="https://ceskanamornirallye.cz/">https://ceskanamornirallye.cz/</a><br>ii) on the official online notice board |
|                     |                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                         |



|             |                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             | <a href="https://online.sailing.cz/29cnr">https://online.sailing.cz/29cnr</a><br>Závodníci mohou přes tento systém podávat žádosti o projednávání, klást oficiální dotaz, žádat o změnu v posádce, změnu vybavení, přezkum výsledků, informovat o provedení penalt, o škodách, vzdání. | <a href="https://online.sailing.cz/29cnr">https://online.sailing.cz/29cnr</a><br>Competitors can post their hearing requests, submit question, crew substitution, equipment substitution, scoring inquiry, penalty report, damage report, submit retirement report via this system. |
| 4.3<br>[NP] | Vyhlášky pro závodníky „na břehu“ budou zveřejněny <b>nejméně 75 minut</b> před vyzývacím znamením rozjížd'ky.                                                                                                                                                                         | Notices to competitors will be posted <b>at least 75 minutes</b> before the warning signal.                                                                                                                                                                                         |
| 4.4         | Vyhlášky pro závodníky „na vodě“ budou dány na VHF kanále dle bodu 18 těchto směrnic. ZK může od jednotlivých lodí vyžadovat potvrzení o přijetí této vyhlášky.                                                                                                                        | Notices to competitors "on water" will be given by VHF radio in accordance with instruction 18 of this SIs.<br>RC may require from each boat a confirmation of the notice reception.                                                                                                |
| 4.5         | Jako upozornění na vydanou vyhlášku bude vyvěšena vlajka <b>L (Lima)</b> .                                                                                                                                                                                                             | Flag L (Lima) will be hoisted to alert competitors to the notice issued.                                                                                                                                                                                                            |
| 4.6         | ZK bude pro komunikaci se závodníky využívat WhatsApp skupinu<br><br><br><a href="https://online.sailing.cz/cnrWA">https://online.sailing.cz/cnrWA</a>                                               | RC will use WhatsApp group for communication with the competitors<br><br><br><a href="https://online.sailing.cz/cnrWA">https://online.sailing.cz/cnrWA</a>                                       |
| <b>5.</b>   | <b>Znamení</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Signals</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 5.1         | Přehled jednotlivých znamení je uveden v Příloze 2 těchto směrnic.                                                                                                                                                                                                                     | Signals are listed in the Appendix 2 of this SIs.                                                                                                                                                                                                                                   |
| 5.2         | Znamení budou dávana na lodi ZK.                                                                                                                                                                                                                                                       | Signals will be given from RC boat/vessel.                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>6.</b>   | <b>Časový plán</b>                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Time schedule</b>                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 6.1         | Informativní plán závodu a zamýšlené rozjížd'ky jsou uvedeny v Příloze 1 těchto směrnic.                                                                                                                                                                                               | Informative Regatta scheduled and list of intended races is in the Appendix 1 of this SIs.                                                                                                                                                                                          |
| 6.2         | Plánované vyzývací znamení pro lodní třídu FIRST 36 bude:<br>i) první plánovaný závodní den v 13:00 a<br>ii) v ostatní plánované závodní dny v 10:00.                                                                                                                                  | Planned warning signal for the class FIRST 36 will be:<br>i) at 1 PM on the first scheduled racing day<br>ii) at 10 AM on other scheduled racing days.                                                                                                                              |
| 6.3         | Místo konání rozjížděk prvního dne závodu bude upřesněno dle PS 4.2 nejpozději 3 hodiny před vyzývacím znamením třídy FIRST 36.                                                                                                                                                        | For the first day of the regatta, racing area will be specified at latest 3 hours before warning signal for the class FIRST 36 in according SI 4.2.                                                                                                                                 |

## 29. Česká námořní rallye – Plachetní směrnice / The sailing instructions

|            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.4        | <b>Porada kapitánů (briefing)</b> se uskuteční každý den kromě prvního závodního dne a to v 8:30 ráno, pokud jiný čas briefingu nebude oznámen do 21:00 hod předchozího dne.                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Captains briefing</b> will be held every racing day at 8:30 AM except on the first racing day, if another time of the briefing is not announced before 9 PM at previous day.                                                                                                                                                                                                                                   |
| 6.5        | V poslední závodní den může být dáno vyzývací znamení po 15:00, pokud je signalizováno odložení nebo všeobecné odvolání startovní procedury zahájené před 15:00.                                                                                                                                                                                                                                                 | Warning signal can be given after 3:00 PM on the last racing day of the regatta only if it follows signal of postponement (flag AP) or general recall of a race whose warning signal had been made before 3:00 PM.                                                                                                                                                                                                |
| <b>7.</b>  | <b>Vlajka třídy a druhy rozjížděk, větrné limity</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Class flags, racing courses and wind limits</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 7.1        | Vlajky tříd budou následující:<br><b>T (Tango)</b> pro třídu FIRST 36<br><b>E (Echo)</b> pro třídu ELAN E4                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | The class flags will be:<br><b>T Tango</b> for the FIRST 36 class<br><b>E Echo</b> for the ELAN E4 class                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 7.2        | Závod se skládá z OKRUHOVÝCH a NAVIGAČNÍCH rozjížděk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | The regatta will consist of WINDWARD/LEEWARD races and NAVIGATION races.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 7.3        | Větrné limity jsou uvedeny v Příloze 5 těchto směrnic.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Wind speed limits are in the Appendix 5 of this SIs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>8.</b>  | <b>Okruhové rozjížděky</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Windward/leeward courses</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 8.1        | OKRUHOVÁ rozjížděka bude signalizována vlajkou <b>V (Viktor)</b> .<br>Toto je změna ZPJ Znamení závodu, bezpečnost-V                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Windward/leeward race will be signaled by flag <b>V Viktor</b> .<br>This changes RRS "RACE SIGNALS, Safety-V".                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 8.2        | Závodní trať OKRUHOVÉ rozjížděky včetně značek je uvedena v Příloze 3 těchto směrnic.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | The course for a W/L races is defined in the Appendix 3 of this SIs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>9.</b>  | <b>Navigační rozjížděky</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Navigation races</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 9.1        | NAVIGAČNÍ rozjížděka bude signalizována vlajkou <b>G (Golf)</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Navigation race will be signaled by flag <b>G Golf</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 9.2        | Trať navigační rozjížděky (navigačních rozjížděk) bude určena v <b>Denním vypsání</b> .<br>Toto vypsání bude zveřejněno formou pravidelné Vyhlášky pro závodníky „na břehu“ nejpozději v průběhu porady kapitánů, avšak ZK vyvine veškeré úsilí, aby toto vypsání bylo publikováno nejméně 15 minut před poradou. Toto vydání nebude signalizováno vlajkou <b>L (Lima)</b> . Toto je změna instrukce PS 4.5.     | Course for navigation race(s) will be defined in the <b>Daily notice</b> .<br><br>This notice will be announced in a form of regular Notice to competitors on shore and will be published no later than during the Captains briefing, but RC will make all effort to publish it at least 15 minutes before the briefing. This issue will not be signaled by flag <b>L Lima</b> . This changes instruction Si 4.5. |
| 9.3        | ZK může vložit do prvního úseku dráhy návětrnou značku 1 a případně offsetovou / vymezovací značku 1A.<br>Toto bude signalizováno nejpozději s vyzývacím znamením vyvěšením:<br>i) <b>ČERVENÉ</b> vlajky, pokud loď musí minout tuto značku(y) LEVOBOKEM, nebo<br>ii) <b>ZELENÉ</b> vlajky, pokud loď musí minout tuto značku(y) PRAVOBOKEM.<br>iii) <b>A (Alpha)</b> navíc při vložení 1A po obeplutí značky 1. | RC may insert mark 1 and offset mark 1A occasionally into the first leg.<br>This will be signaled at latest with the warning signal by hoisting:<br>i) a <b>RED</b> flag, if boats are required to leave these mark(s) by PORT, or<br>ii) a <b>GREEN</b> flag, if boats are required to leave these mark(s) by STARBOARD<br>iii) <b>A (Alpha)</b> additionally when the 1A is applied after rounding the mark 1.  |
| <b>10.</b> | <b>Překážky (objíždění ostrovů)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Obstructions (passing an island)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 10.1       | Překážky a zóny, do kterých je zakázáno plout, mohou být určeny Vyhláškou pro závodníky (Denním vypsáním).                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Obstructions or "no go zones" may be defined in a notice to competitors (Daily notice).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## 29. Česká námořní rallye – Plachetní směrnice / The sailing instructions

|              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.2<br>[DP] | ZK může poblíž objektů jako ostrov či plavební znak definovaných jako obeplouvaná značka umístit dodatečnou značku (nafukovací bóju nebo loď s vlajkou <b>M Mike</b> ) v místě možného nebezpečí. Pokud je dodatečná značka umístěna, loď nesmí proplout spojnicí mezi touto značkou a nejbližším bodem definovaného objektu.                                                                                                                                                                                      | When an object like island or navigation mark is defined as a rounding mark, RC may insert an additional mark (inflatable buoy or vessel with flag <b>M Mike</b> ) at possible conflict point. When an additional mark is laid, the boat shall not cross the line between the additional mark and the closest point of the defined object.                                                                                                                                                                                                         |
| <b>11.</b>   | <b>Start</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>The Start</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 11.1         | Loď, která neodstartuje do 10 minut po svém startovním znamení, bude bodována jako Did Not Start (DNS). Toto je doplnění pravidla ZPJ 35, A5.1 a A5.2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Boats that do not start within 10 minutes after her starting signal will be scored DNS. This is amendment to the RRS 35, A5.1 and A5.2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 11.2<br>[NP] | Navíc k signalizaci dle ZPJ 29.1 (Individuální odvolání), ZK může oznámit rádiem čísla lodí, které tomuto pravidlu podléhají. Toto oznámení může být dáno se zpožděním. Toto je doplnění ZPJ 29.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | In addition to signalization as in RRS 29.1 (Individual recall), RC may inform the boats concerned by the radio. This information may be given with a delay. This is an addition of RRS 29.1.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 11.3<br>[NP] | Čísla lodí, které podléhají pravidlu ZPJ 30.4, nebudou zobrazena, ale budou oznámena rádiem. Toto je doplnění pravidla ZPJ 30.4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | RC will announce the numbers of boats that are subject to RRS 30.4 instead of display her numbers. This is an addition of the RRS 30.4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 11.4<br>[NP] | ZK bude informovat loď, které neodstartovaly nebo podléhají ZPJ 29.1, ZPJ 30.3 nebo ZPJ 30.4 a již obepluly značku 1 nebo již uplynulo 10 minut po jejich startovním znamení. Tyto loď musí vzdát a začít se vyhybat všem závodícím lodím.                                                                                                                                                                                                                                                                         | RC will inform the boats which did not start, or are subject to RRS 29.1, 30.3 or 30.4, after passing the mark 1 or after 10 minutes after their starting signal. The boats informed shall retire and get and keep well clear of other racing boats as soon as possible.                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 11.5         | Při časování startu třídy FIRST 36, loď třídy ELAN E4 nesmí plout ve startovním prostoru definovaném 50 m od startovní linie a jejích konců.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | During timing of start class FIRST 36, boats of class ELAN E4 must keep out of starting area defined 50 m from starting line and its ends.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 11.6         | Při nemožnosti spolehlivě zakotvit startovní loď a omezit tak účinně její pohyb, ZK může vložit na pravé straně startovní čáry vymezení bóji. Toto bude signalizováno vlajkou „H“ nejpozději v době vyzývacího znamení třídy. Během poslední minuty před svým startovním znaméním nesmí být žádná část trupu loď v trojúhelníku vymezeném lodí ZK, vymezení bóji a značkou 1. Pokud loď poruší toto pravidlo, bude loď hodnocena jako OCS bez projednání, ne však, pokud je rozjíždka znovu startována nebo pluta. | If it is impossible to anchor RC vessel reliably and so prevent its moving efficiently, RC can insert limiting mark on starboard side of the starting line. This will be signalized by flag “H” raised with warning at latest. No part of a boat’s hull shall be in the triangle formed by the limiting mark, race committee vessel and the first mark during the last minute before her starting signal. If a boat breaks this rule and is identified, she will be scored as OCS without a hearing, but not if the race is restarted or resailed. |
| <b>12.</b>   | <b>Změna pozice značky</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Change of the next leg of the course</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 12.1         | POUZE OKRUHOVÉ ROZJÍŽDKY:<br>V případě, že ZK má v úmyslu změnit pozici návětrné značky, bude použita NOVÁ značka 1. Offsetová /vymezení bóji značka (1A) nebude použita.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | WINDWARD/LEEWARD RACES ONLY:<br>When RC intends to move position of the windward mark, a NEW mark 1 will be used. Offset mark (1A) will not be used.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>13</b>    | <b>Cíl</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>The Finish</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 13.1         | ZK může navigační rozjíždku ukončit a převzít výsledky z pomocného cíle definovaného v Denním vyspání.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | RC may finish a navigation race and use the result from the auxiliary finishing line defined in the Daily notice.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |



## 29. Česká námořní rallye – Plachetní směrnice / The sailing instructions

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 13.2<br>[DP]<br>[NP] | Posádka loď je povinna si zapsat:<br>i) čas průjezdu řádným i pomocným cílem<br>ii) číslo(a) nebo jméno(a) loď(i), které vidí před sebou a za sebou a/nebo svoje pořadí (pokud je jí známé).                                                                                                                                                           | Boat shall write down:<br>i) her finishing time<br>ii) number(s) or name(s) of boat(s) in front of her and after her and/or her ranking (if it is known to her).                                                                                                                                                                                                                                 |
| 13.3                 | V případě, že z technických důvodů chybí řádný cíl, prosíme první dvě lodě v pořadí, aby vytvořily v daném prostoru cíl a zaznamenaly průjezd ostatních lodí. Cílová čára pak bude mezi těmito dvěma loděmi a/nebo dle instrukcí první loď.                                                                                                            | In case of technical reasons the finishing line is missing at final finish, we ask first two boats to form the finishing line at given area and record the finishing order.<br>The finishing line then will be between these two boats and/or as instructed by the leader's boat.                                                                                                                |
| <b>14</b>            | <b>Předpokládaná délka rozjížd'ky a časové limity</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>Target time and time limits</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 14.1<br>[NP]         | <b>Předpokládaný čas</b> dokončení OKRUHOVÉ rozjížd'ky („target time“) pro první loď je <b>75 minut</b> .                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Target time</b> for the first boat to finish a WINDWARD/LEEWARD race is <b>75 minutes</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 14.2<br>[NP]         | ZK může v Denním vypsání určit časový limit pro pomocný cíl navigační rozjížd'ky. Pokud žádná loď nedosáhne pomocný cíl v časovém limitu, rozjížd'ka bude přerušena.                                                                                                                                                                                   | RC can define Race time limit for auxiliary finish of navigation race in the Daily notice. If no boat crosses auxiliary finish in the limit, the race will be abandoned.                                                                                                                                                                                                                         |
| 14.3                 | Cílový limit je <b>20 minut nebo 20% cílového času první loď</b> (zaokrouhleno nahoru na celou minutu, platí větší hodnota).                                                                                                                                                                                                                           | Finishing window is <b>20 minutes or 20% of finishing time of the first boat</b> (rounded up to a whole minute, whichever is greater).                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 14.4<br>[NP]         | Pokud vítr zeslábně pod větrný limit po dokončení první loď, ZK může určit pořadí dalších lodí, které by s největší pravděpodobností dokončily v cílovém limitu. Pro určení pořadí může být použita aktuální pozice na trati, nebo průjezd posledním pomocným cílem nebo kolem posledního otočného bodu. Použití tohoto bodu je zcela v kompetenci ZK. | RC may estimate position of the boats on course after first boat finishes the race within the finishing window, if it is likely that they would have finished within the limit if wind had not decreased under the wind limit. RC may also use boats ranking when passing through auxiliary finish or a rounding point/mark. Application of this instruction is solely responsibility of the RC. |
| <b>15</b>            | <b>Tresty</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Penalties</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 15.1                 | ZPJ 44.1 je změněno tak, že <b>dvouotáčkový</b> trest je nahrazen <b>jednootáčkovým</b> .                                                                                                                                                                                                                                                              | RRS 44.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>16</b>            | <b>Protesty a žádosti o nápravu</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Protests and request for redress</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 16.1                 | Formuláře žádosti o projednání jsou k dispozici na online nástěnce závodu. Protesty a žádosti o nápravu nebo o obnovení projednání musejí být doručeny tamtéž v odpovídajícím časovém limitu.                                                                                                                                                          | Hearing request forms are available on the online noticeboard. Protests and requests for redress or reopening shall be delivered there within the appropriate time limit.                                                                                                                                                                                                                        |
| 16.2                 | Pro každou třídu je protestní časový limit 60 minut poté, co poslední loď dokončila poslední rozjížd'ku dne nebo závodní komise signalizuje, že tento den již nebude jeta žádná rozjížd'ka, podle toho, co nastane později.                                                                                                                            | For each class, the protest time limit is 60 minutes after the last boat has finished the last race of the day or the race committee signals no more racing today, whichever is later.                                                                                                                                                                                                           |
| 16.3                 | Vyhlášky, které informují závodníky o projednání, ve kterých jsou stranami nebo jmenování jako svědkové, a o místě, kde se projednání uskuteční, budou zveřejněny ne později než 30 minut po ukončení protestního času.                                                                                                                                | Notices will be posted no later than 30 minutes after the protest time limit to inform competitors of hearings in which they are parties or named as witnesses and where the hearings will be held.                                                                                                                                                                                              |

## 29. Česká námořní rallye – Plachetní směrnice / The sailing instructions

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 16.4                 | Vyhlášky o protestech závodní komise, technické komise nebo protestní komise budou zveřejněny, aby informovaly lodě podle pravidla 60.2(a)(2) ZPJ.                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Notices of protests by the race committee, technical committee or protest committee will be posted to inform boats under RRS 60.2(a)(2).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 16.5                 | Bude uplatněn Dodatek T ZPJ - Arbitráž.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | RRS Appendix T – Arbitration will apply.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>17</b>            | <b>Počet rozjížděk a bodování</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Number of races and scoring</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 17.1                 | Závod je platný při uskutečnění alespoň 1 rozjížděky.<br>Mistrovství ČR je platné při uskutečnění alespoň 3 rozjížděk.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | The regatta is valid when at least one race is completed.<br>Czech Nationals is valid when at least three races are completed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 17.2<br>[NP]         | Denně se uskuteční nejvýše 3 rozjížděky.<br>Pokud je však závodní program opožděn nebo předpověď pro další dny představuje riziko uskutečnit plánovaný program, může se odjet jedna další rozjížděka navíc.                                                                                                                                                                                                                                   | No more than 3 per day will be sailed. If there is a delay in schedule or risk that the forecast will not allow to sail full program in following days, one extra race may be sailed.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 17.3                 | Při dokončení méně jak 4 rozjížděk bude výsledek lodě v závodu součet bodů ze všech rozjížděk.<br>i) Při dokončení 4 až 7 rozjížděk bude lodi z jejího celkového součtu vyškrtnuto jedno nejhorší hodnocení.<br>ii) Při dokončení 8 až 11 rozjížděk budou lodi z jejího celkového součtu vyškrtnuty dvě nejhorší hodnocení.<br>iii) Při dokončení 12 a více rozjížděk budou lodi z jejího celkového součtu vyškrtnuty tři nejhorší hodnocení. | When fewer than 4 races have been completed, a boat's series score is the total of her race scores.<br>i. When from 4 to 7 races have been completed, a boat's series score is the total of her race scores excluding her worst score.<br>ii. When from 8 to 11 races have been completed, a boat's series score is the total of her race scores excluding her two worst scores.<br>iii. When 12 or more races have been completed, a boat's series score is the total of her race scores excluding her three worst scores. |
| <b>18</b>            | <b>Radiové spojení</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Radio connection</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 18.1                 | Informace a vyhlášky pro závodníky budou vysílány <b>VHF rádiem na kanále 72</b> .<br>Záložní VHF kanál bude 69.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Notices to competitors will be given by the <b>VHF channel 72</b><br>A reserve VHF channel will be 69                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 18.2                 | Závodní lodě se hlásí svým příďovým číslem.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Boats' call sign will be her bow number.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 18.3<br>[DP]<br>[NP] | Lod' je odpovědná za trvalé monitorování vyhrazeného kanálu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Boats are responsible to monitor regatta VHF channel.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 18.4                 | Prosíme závodníky, aby stanovený VHF kanál používaly pouze v nutných případech a mimo startovní proceduru.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | We ask competitor to use the regatta VHF channel only in necessary reason and outside starting procedures.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>19</b>            | <b>Změna člena posádky</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Replacement of crew</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                      | Změna člena posádky musí být povolena Závodní komisí.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Any changes of crew shall be authorized by the Race Committee.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>20</b><br>[DP]    | <b>Lodě a vybavení - obecně</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 20.1                 | Výstroj, kterou lze vynést, nahradit nebo doplnit je uvedena v Příloze 4 těchto směrnic.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Equipment that may be taken out, amended or substituted is listed in Appendix 4 of this SIs.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 20.2                 | Lod' a její výstroj, až na výjimky uvedené v příloze 4 těchto směrnic (viz předchozí bod), nesmí být nijak upravena, nahrazena, přemístěna nebo vynesena z lodě a může být                                                                                                                                                                                                                                                                    | Boat and her equipment except as listed in the Appendix 4 of this SIs shall not be amended, substituted, moved or taken out                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

29. Česká námořní rallye – Plachetní směrnice / The sailing instructions

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|       | použita, umístěna a nastavena pouze v rámci svého navrženého účelu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | from the boat and shall be used located and trimmed only as in her intended purpose.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 20.3  | Nájemce (kapitán a posádka loď) je sám výhradně odpovědný, že veškerá výstroj lodi, její nastavení a umístění se neodchyluje od navrženého účelu a odpovídá místním předpisům týkajících se bezpečnosti plavby. Při zjištění jakékoliv takové odchylky je kapitán povinen neprodleně informovat technického ředitele nebo Závodní komisi a sjednat nápravu dle jeho pokynů.                                                                                                                           | Captain and his crew is solely responsible that location and trim of boat's equipment does not deviate of its intended purpose and complies with local rules for safety navigation. The captain shall report to the technical director or to the Race Committee if any deviation is found and shall make all corrections as instructed.                                                                                                                                                               |
| 20.4  | Za jakoukoliv škodu, která vznikla evidentně neodbornou manipulací s lodí nebo její výstrojí, je odpovědný výhradně nájemce loď (kapitán). V takovém případě loď nemá nárok na nápravu ani na poskytnutí času na opravu dle PS 20.16.<br>Je zakázáno provádět jakékoliv nevratné úpravy na lodi nebo její výstroji, loď a její výstroj musí být při vrácení předána v původním stavu.                                                                                                                 | Captain is responsible for any damage that has been caused by evident inexpert manipulation with the equipment. At such a case, boat has neither entitled for redress nor for any time for repair in according SI 20.16. It is forbidden to make any irreversible modifications to the boat or her equipment. The boat and her equipment shall be passed upon return in her original condition.                                                                                                       |
| 20.5  | Veškeré závady, poškození, opravy, náhrady a ztráty týkající se loď nebo její výstroje musí být bezprostředně písemně nahlášeny technickému řediteli, bez ohledu na to, zda vznikly během rozjížděky nebo mimo ní.                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Any defects, damage, repair, replacement and loss involving the boat and her equipment must be immediately reported in writing to the Technical Director, regardless of whether it happened during the race or outside.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 20.6  | Lodě musí být vybaveny celospírovou hlavní plachtou, rolovací kosátkou a genakrem. Plochy těchto plachet musí odpovídat tovární technické specifikaci, musí být vyrobeny z tkaného materiálu s výztužnými vlákny výhradně z polyesteru a bez obsahu netkané folie. Uhlíková vlákna v plachtách jsou zakázána. Pokud je při převjímcě loď vybavená jinou plachtou nebo plachtou z jiného materiálu, musí o tom kapitán loď neprodleně informovat technického ředitele a požadovat výměnu této plachty. | Boats must be equipped with a fullbatten mainsail, rolling jib and gennaker. Surfaces of these sails shall match to the factory technical specification; it must be made of woven material with reinforcing fibers exclusively of polyester and free non-woven sheet. Carbon fibers in the sails are prohibited. If a boat is equipped with another sail or with a sail made of another material, the captain shall immediately inform to the technical director and require replacement of the sail. |
| 20.7  | Pod vodou může být loď čistěna pouze způsobem předem odsouhlaseným a dohodnutým s pronajímající charterovou společností, a to bez použití jakýchkoli chemických přípravků, a především bez poškození antivegetativního nátěru. Jeho poškození může být hrazeno z kauce.                                                                                                                                                                                                                               | Boat may be cleaned under water in a way approved and agreed by the rental charter company in advance exclusively and without using any chemical products and especially without damaging the antifouling paint. Its damage can be charged from the caution.                                                                                                                                                                                                                                          |
| 20.8  | Lodě nesmí být během závodu vytaženy z vody s výjimkou písemného povolení ZK a v souladu s ním.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Boats shall not be hauled out during the event except in according with prior written permission of the race committee                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 20.9  | Nádrže na naftu nesmí být vyčerpávány.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Diesel tanks shall not be depleted.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 20.10 | Nastavení bočních úponů a předního stěhu nesmí být měněno. Je povoleno měnit napětí zadního stěhu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Setting of shrouds and the forestay shall not be altered. It is allowed to change the tension of the backstay.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 20.11 | Když loď ELAN 4 závodí, příďová kotva musí být sejmuta z kotevního lůžka a uložena do                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | When ELAN 4 boat is racing, fore anchor must be removed from the bow console and                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

29. Česká námořní rallye – Plachetní směrnice / The sailing instructions

|               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               | přídového kotevního prostoru, kde musí zůstat spojena s kotevním řetězem a připravena k okamžitému použití.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | stored into the bow anchor box. The anchor has to stay connected with the chain there being ready to be applied immediately.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 20.12         | Lanová zábradlí jsou vyžadována ve smyslu ZPJ 49.2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Railing lines are required at sense of RRS 49.2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 20.13         | Výjimku z ustanovení z předchozích bodů 20.1 až 20.12 může udělit technický ředitel nebo Závodní komise.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Exception of previous instructions (SI20.1 to SI20.12) may be given by the Technical director or Race Committee.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 20.14         | Pokud má loď před svým vyzývacím znamením odstranitelnou závadu na výstroji poskytnuté pořadatelem, může informovat ZK rádiem. ZK umožní lodi čas na opravu (maximálně 15 minut).                                                                                                                                                                                                                               | If before her warning signal a boat has a repairable malfunction on equipment provided by the organizer can inform RC by the radio. RC will give the boat time to repair (15 minutes at maximum).                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 20.16<br>[NP] | Pořadatel může provádět opatření, aby zajistil maximální shodu lodí.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | The organizer may implement any actions to equal the boats.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>21</b>     | <b>Technická kontrola</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Equipment checks</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 21.1<br>[NP]  | Lodě mohou být zkontrolovány, zda splňují požadavky Plachetních směrnic.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Boats may be checked if they meet the requirements of the Sailing Instructions                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 21.2<br>[DP]  | Posádka lodě musí umožnit provedení výše uvedené technické kontroly.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | The crew shall facilitate the technical inspection.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>22</b>     | <b>Sledovací zařízení</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Tracking devices</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| [DP]<br>[NP]  | Lod' je povinná nést sledovací zařízení v konfiguraci dodané pořadatelem a zajistit jeho správnou sledovatelnost vždy v době, když závodí, a to zejména vhodným umístěním jednotky a průběžnou včasnou péčí o dostatečné nabití její baterie. Pořadatel může loď upozornit na nefunkčnost jednotky. Pro případ ztráty nebo poškození jednotky úmyslné nebo z nedbalosti pořadatel může vyžadovat složení kauce. | Boat must carry tracking device provided by organizers at original configuration and assure their proper monitoring at time the boat is racing including suitable position of the unit and continuous and in advance care about sufficient charging of the unit battery especially. The organizer can inform the crew that their unit is not functional. The organizer can require posting bail for case of loose or damage of the unit either intentional or carelessness. |
| <b>23</b>     | <b>Informace pro ZK</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Information for RC</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| [DP]<br>[NP]  | Lodě, které neodstartují, nedokončí, nebo vzdají rozjížd'ku, o tom informují při první rozumné příležitosti ZK.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Boats that did not finish, did not start or that retired, shall inform RC at first reasonable possibility.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |



## **Příloha 1: Plán závodu (informativní)**

### **Appendix 1: Regatta plan (informative)**

Toto je přehled plánovaných nebo zamýšlených rozjížděk. Tento plán se bude měnit podle konkrétní povětrnostní situace a předpovědi.

This is a list of planned or intended races. This plan will be changed in accordance with given weather situation and forecast.

| <i>Den<br/>Day</i>  | <i>odkud - kam<br/>from – to</i>   | <i>zamýšlené rozjížděky</i>        | <i>intended races</i>                            |
|---------------------|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Neděle<br>Sunday    | Biograd - Biograd                  | 2 nebo 3 okružové                  | 2 or 3 windward/leeward races                    |
| Pondělí<br>Monday   | Biograd – ACI Žut                  | 1 nebo 2 okružové a<br>1 navigační | 1 or 2 windward/leeward<br>and 1 navigation race |
| Úterý<br>Tuesday    | ACI Žut – Sali (Dugi<br>otok)      | 1 nebo 2 okružové a<br>1 navigační | 1 or 2 windward/leeward<br>and 1 navigation race |
| Středa<br>Wednesday | Sali (Dugi otok) –<br>Marina Drage | 1 nebo 2 okružové a<br>1 navigační | 1 or 2 windward/leeward<br>and 1 navigation race |
| Čtvrtek<br>Thursday | Marina Drage -<br>Biograd          | 1 nebo 2 okružové a<br>1 navigační | 1 or 2 windward/leeward<br>and 1 navigation race |
| Pátek<br>Friday     | Biograd - Biograd                  | 2 nebo 3 okružové                  | 2 or 3 windward/leeward<br>races                 |

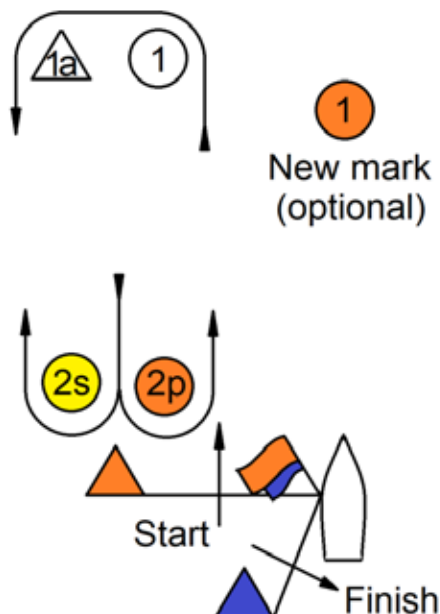
## Příloha 2: Seznam znamení

### Appendix 2: List of signals

|                                                                                     |                   |                                                                                                        |                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | T<br>(Tango)      | vlajka třídy FIRST 36                                                                                  | class flag FIRST 36                                                                                           |
|    | E<br>(Echo)       | vlajka třídy ELAN E4                                                                                   | class flag ELAN E4                                                                                            |
|    | L<br>(Lima)       | Byla zveřejněna mimořádná vyhláška pro závodníky.                                                      | Extraordinary Notice to competitors has been issued.                                                          |
|    | G<br>(Golf)       | NAVIGAČNÍ rozjížd'ka                                                                                   | NAVIGATION race                                                                                               |
|    | V (Viktor)        | OKRUHOVÁ rozjížd'ka                                                                                    | WINDWARD/LEEWARD race                                                                                         |
|  | ČERVENÁ<br>(Red)  | Pouze pro navigační rozjížd'ku: Po startu je vložena značka 1 (případně také 1A) obeplouvej LEVOBOKEM  | For navigation race ONLY:<br>Mark 1 (1A occasionally, too) is inserted; to be passed by PORT                  |
|  | ZELENÁ<br>(Green) | Pouze pro navigační rozjížd'ku: Po startu je vložena značka 1 (případně také 1A) obeplouvej PRAVOBOKEM | For navigation race ONLY:<br>Mark 1 (1A occasionally, too) is inserted after start; to be passed by STARBOARD |
|  | A<br>(Alpha)      | Pouze pro navigační rozjížd'ku: Po startu je vložena značka také 1A.                                   | For navigation race ONLY:<br>Marks 1A is inserted after start, too.                                           |
|  | H<br>(Hotel)      | Vložena vymežující značka na pravé straně startovní čáry                                               | Limiting mark is inserted at starboard side of starting line                                                  |

## Příloha 3: Závodní trať a značky (OKRUHOVÉ rozjížd'ky)

### Appendix 3: Racing course and marks (WINDWARD/LEEWARD races)



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Pořadí obeplouvání značek bude:</b><br/> <b>Start – 1 – 1a – 2s/p (brána) – 1 – 1a – 2p – cíl</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>Order of marks to be rounded:</b><br/> <b>Start 1 – 1a – 2s/p (gate) – 1 – 1a – 2p – finish</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p><b>Značky dráhy:</b><br/> Značka 1 bude BÍLÝ nafukovací válec.<br/> Značka 1a bude BÍLÝ nafukovací jehlan.<br/> Značka 2s bude ŽLUTÝ nafukovací válec.<br/> Značka 2p bude ORANŽOVÝ nafukovací válec.<br/> Startovní značka bude ORANŽOVÝ nafukovací jehlan nebo člun s oranžovou vlajkou. Cílová značka bude modrý jehlan nebo člun s modrou vlajkou.<br/> Vymezovací bóje bude bílý nafukovací jehlan</p> | <p><b>Marks:</b><br/> Mark 1 will be a WHITE inflatable cylinder.<br/> Mark 1a will be a WHITE inflatable pyramid.<br/> Mark 2s will be a YELLOW inflatable cylinder.<br/> Mark 2p will be an ORANGE inflatable cylinder.<br/> Starting mark will be an ORANGE inflatable pyramid or the boat with orange flag. Finishing mark will be BLUE inflatable pyramid or a boat with blue flag.<br/> Limiting mark will be a WHITE inflatable pyramid.</p> |
| <p><b>Nová značka 1</b> (v případě změny dráhy) bude ORANŽOVÝ nafukovací válec.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p><b>New mark 1</b> (in case of changing course) will be an ORANGE inflatable cylinder.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>Startovní čára</b> bude mezi stožárem s oranžovou vlajkou na plavidle ZK a závodní stranou startovní značky nebo oranžovou vlajkou na člunu ZK. V případě použití vlajky H (Hotel) dle bodu 11.6 těchto plachetních směrnic bude startovní čára mezi závodní stranou vymezovací bóje a závodní stranou startovní značky nebo oranžovou vlajkou na člunu ZK.</p>                                          | <p><b>Starting line</b> will be between mast with orange flag on RC vessel and course side of the starting mark or orange flag on RC rib. When flag H (Hotel) in according SI 11.6 is applied, starting line will be between course side of the limiting mark and course side of the starting mark or orange flag on RC rib.</p>                                                                                                                    |
| <p><b>Cílová čára</b> bude mezi stožárem s modrou vlajkou na plavidle ZK a závodní stranou cílové značky.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>Finishing line</b> will be between mast with blue flag on RC vessel and racing side of the finishing mark.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <p><b>Startovní a cílová čára</b> může být situována mimo osu dráhy poblíž závětrné brány v jejím návětrí nebo závětrí.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>Starting and finishing line</b> can be setup out of the course axis near the leeward gate at its leeward or windward side.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

## Příloha 4: Výstroj, kterou lze vynést, nahradit nebo doplnit

### Appendix 4: Equipment that may be taken in, out or amended

[DP] [NP]

|          |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                        |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> | <b>Z lodě může být po převzetí a během závodu vyneseno:</b>                                                                                                                  | <b>Following may be taken out from the boat after check in or during the regatta:</b>                                                                  |
| (a)      | nepotřebné nádobí                                                                                                                                                            | unnecessary dishes                                                                                                                                     |
| (b)      | nepotřebné lůžkoviny mimo matrací                                                                                                                                            | unnecessary bedding except mattresses                                                                                                                  |
| (c)      | stínící stříšky a kryty včetně jejich upevňovací konstrukce mohou být odmontovány jen po předchozí dohodě a za podmínek dohodnutých s pronajímající charterovou společností. | shading covers including support structures can be removed after approval and agreement provided by the rental charter company in advance exclusively. |
|          |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                        |
| <b>2</b> | <b>Na loď může být vneseno</b>                                                                                                                                               | <b>Following may be taken in</b>                                                                                                                       |
| (a)      | oděv, obuv                                                                                                                                                                   | clothing, footwear                                                                                                                                     |
| (b)      | lůžkoviny                                                                                                                                                                    | bedding                                                                                                                                                |
| (c)      | potraviny, nápoje                                                                                                                                                            | food, beverage                                                                                                                                         |
| (d)      | kuchyňské potřeby                                                                                                                                                            | kitchen equipment                                                                                                                                      |
| (e)      | nářadí včetně náhradních dílů pro drobné opravy                                                                                                                              | tools including spare parts for minor repairs                                                                                                          |
| (f)      | vlastní osobní záchranné prostředky a prostředky pro zajištění bezpečnosti plavby za předpokladu, že původní výbava zůstává na lodi                                          | own personal life-saving equipment and equipment for safety navigation provided that original equipment stays onboard.                                 |
| (g)      | další výbava, která nemá vliv na plavební vlastnosti lodě (mimo položky uvedené v následujících bodech této přílohy)                                                         | other equipment that has no impact on navigation characteristic of the boat (except items listed in the following points of this Appendix)             |
|          |                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                        |
| <b>3</b> | <b>Na loď může být vneseno a, když loď závodí, použito pro úpravu takeláže nebo dalších prvků určených k ovládání lodě</b>                                                   | <b>Following may be taken in and, when the boat races, used to amend rigging or other elements to control the boat</b>                                 |
| (a)      | šekle, karabiny                                                                                                                                                              | schakels and carabines                                                                                                                                 |
| (b)      | lanko o průměru do 8 mm libovolné délky určené k opravám, nebo k předejití závad, nikoli však k trimování lodě,                                                              | a rope of max diameter 8mm and any length for repairs or prevent damages but not to control the boat                                                   |
| (c)      | snadno odnímatelná lepicí páska                                                                                                                                              | easily removable tape                                                                                                                                  |
| (d)      | indikátory větru k umístění na plachtách a pevném lanoví                                                                                                                     | wind indicators to be located on sails and standing rigging                                                                                            |
| (e)      | fixy a nalepovací značky pro označení trimu a popisu takeláže                                                                                                                | markers to label the setting of sails and rigging                                                                                                      |
| (f)      | navigační a komunikační prostředky včetně ruční vysílačky, elektronických přístrojů a map                                                                                    | navigation and communication devices including a hand radio, electronic equipment and maps.                                                            |
| (h)      | obal(y) na spinaker a další plachty nebo vybavení                                                                                                                            | a cover(s) for spinnaker or other sails or equipment.                                                                                                  |



## **Příloha 5: Větrné limity (informativní)**

### **Appendix 5: Speed limits (informative)**

| Druh rozjížd'ky<br><i>Sort of race</i> | MIN pro start<br><i>to start</i> | MAX pro start<br><i>to start</i> | MIN pro<br>přerušení/ukončení<br><i>to abandon/finish</i> | MAX pro<br>přerušení/ukončení<br><i>to abandon/finish</i> |
|----------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Navigační<br><i>navigation</i>         | 6 knts                           | 23 knts                          | -                                                         | -                                                         |
| Okružová<br><i>wind/leeward</i>        | 6 knts                           | 21 knts                          | 5 knts                                                    | 23 knts                                                   |

Petr Sládeček,  
tel: +420 606 682 234  
[p.sladecek@volny.cz](mailto:p.sladecek@volny.cz)

## Obsluha trackovacího zařízení

- Doporučujeme stanovit 1 člena teamu, který bude zodpovídat za nabíjení a obsluhu trackovacího zařízení.
- Udržujte zařízení nabitě
- V případě ztráty nebo poškození trackovacího zařízení bude po posádce požadována náhrada ve výši 2.000,- Kč

### Před rozjížděkou:

- Po vyplutí trackovací zařízení zapněte a spusťte aplikaci Sail Insight, ikona je na ploše.
  - Heslo k odemknutí zařízení: 1234
- Před rozjížděkou zkontrolujte stav trackeru.

Zapnutí trackování (pokud už neprobíhá):

START TRACKING - Název lodní třídy - OK - START

Takto by aplikace měla vypadat se správně zapnutým trackováním:



Sleduj online!



### Během rozjížděky:

- V případě výpadku trackování můžete být vyzváni ke spuštění trackování.

### Po dokončení poslední rozjížděky:

- Tracker vypnout (vypnout celý telefon), není nutné ukončovat trackování ani aplikaci.
- Zajistit nabití zařízení

## 29. Česká námořní rallye - 2025

### **POZNÁMKY**

# ***HY&VE CO***

specializovaný velkoobchod s nápoji

## ***ESHOP***

### **PŘIBRZDĚTE**

**JSTE ZVÁNÍ DO NAŠEHO VÝDEJNÍHO MÍSTA / SHOW ROOMU**  
**- 2 MINUTY OD DÁLNICE D1 EXIT MODŘICE SMĚR AT / HR**



NASKENUJ ADRESU

**WWW.HYVECO.CZ**



# BECAUSE... YOU FEEL LIFE AT THE LEEWARD MARK



NÁŠ  
PREFEROVANÝ  
PARTNER

 **TPS CENTRUM®**  
SALE & CHARTER

OBJEVTE SVŮJ PŘÍBĚH NA [CHORVATSKO.HR](http://CHORVATSKO.HR)

# Plně nepoznaných ostrovů

*Naplňte své dny opravdovým životem.*

  
*Plně života*

PHOTO: BORIS KAČAN





# GALAVEČER ČESKÉHO JACHTINGU

...NA VLNÁCH ELEGANCE

22. 11. 2025

Národní dům na Vinohradech

JACHTING JE JEN JEDEN A JE JEDNO, NA JAKÉ LODNÍ TŘÍDĚ JEZDÍTE

*Galavečer Českého jachtingu je společenská událost, která umožní propojit všechny nadšence a přátele jachtingu... tentokrát **na vlnách elegance**.*

*Jachting není „jen“ o větru a vlnách. Je to hodnotově silná komunita, která si zaslouží pozornost a uznání.*

*Tato společenská událost je zároveň networkingovou platformou – místem, kde se můžete osobně setkat s nejlepšími českými jachtaři, trenéry, osobnostmi sportu nebo propojit své podnikání.*



POŘADATEL



SPOLUPOŘADATEL



HLAVNÍ PARTNER







# TŘÍDA G. ELEKTRIFIKOVANÁ.

**Nezadržitelná energie. Zcela nové G 580:** nezávislý elektrický pohon na každém kole s pokročilou ochranou baterií v podvozku. Nabita novými funkcemi, jako je třeba 360° G-TURN, které z nové plně elektrické Třídy G dělají terénní vozidlo budoucnosti.

**Zarezervujte si zkušební jízdu u Hedín Automotive Czech Republic, a.s.**

Mercedes-Benz

Třída G s technologií EQ, kombinovaná elektrická spotřeba: 30,3-27,8 kWh/100 km; kombinované emise CO<sub>2</sub> 0 g/km. Spotřeba energie a hodnoty emisí CO<sub>2</sub> byly naměřeny podle metodiky WLTP a jsou uváděny v souladu s nařízením (ES) 715/2007. Údaje se nevztahují na konkrétní vozidlo a nejsou součástí nabídky, slouží výhradně pro porovnání s jednotlivými typy vozidel.



# MERCEDES-BENZ Sprinter 319 CDI

## praktická vestavba „4 v 1“

Za prací i za zážitky!

**TPS VANS®**



**DOVOLENÁ**

### Jste sportovně založeni?

Dáváte přednost přespání v přírodě před ubytováním v hotelu? Naše vestavba vám nabídne komfortní zázemí obytného vozu až pro 3 osoby.



**KANCELÁŘ**

### Máte práci, která vám umožňuje pracovat mimo kancelář?

Naše vestavba nabízí plně vybavenou kancelář s možností použití PC, tiskárny, skeneru atd. Pracovní stůl o ploše 1,58 x 0,63 m. Úložný prostor na dokumenty. Trezor na cennosti. Nezávislost na elektrické energii.



**TRANSPORT**

### Cestujete často s rodinou nebo přáteli?

Naši vestavbu je možné použít nejen pro přepravu nákladu, ale i jako praktický, rodinný vůz až pro 5 cestujících.

### Potřebujete občas převést rozměrnější náklad?

Obytná verze se snadno změní na dodávkový automobil s ložnou plochou 3,3 (3,8) x 1,2 m a výškou 1,85 m.

## Máte rádi praktické věci?

## Vestavba „4 v 1“ vám nabízí...

- Praktický, komfortní, rodinný vůz až pro 5 cestujících
- Zázemí obytného vozu až pro 3 osoby na spaní
- Plně vybavenou kancelář s možností použití PC, tiskárny, skeneru aj.
- Dodávkový automobil s ložnou plochou 3,3 x 1,2 m

[www.tpscentrum.cz](http://www.tpscentrum.cz)



# exceptional

## —NEW— SIGNATURE 580

No detail is left to chance on a Privilège catamaran. As one of the most experienced yacht builders in the business, we only work with the very best. Skilled craftspeople, cutting-edge design and the finest materials. It's what makes our yachts exceptional. None more so than the Privilège Signature 580, the first in its class to offer direct access from the forward cockpit to the owner's cabin. This will be the catamaran that changed the game for good.

[www.privilege-marine.com](http://www.privilege-marine.com)



EUPHORIE 5

SIGNATURE 510

—NEW—  
SIGNATURE 650

SERIE 740



*Privilège*

authentic . individual . iconic

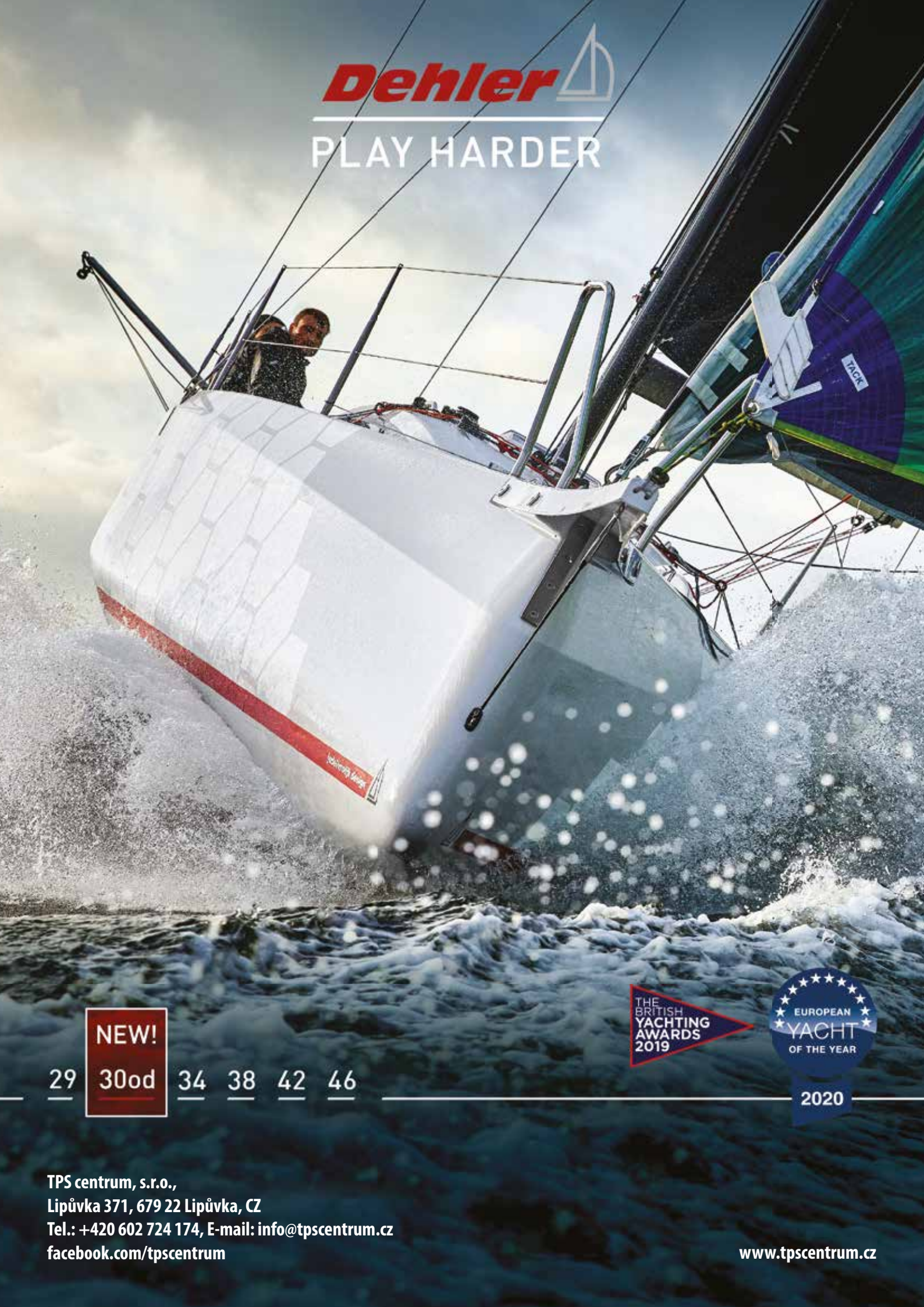
TPS centrum, s.r.o.  
Lipůvka 371, 679 22 Lipůvka, CZ  
Tel.: +420 602 724 174  
E-mail: [info@tpscentrum.cz](mailto:info@tpscentrum.cz)  
[www.tpscentrum.cz](http://www.tpscentrum.cz)

[www.privilege-marine.com](http://www.privilege-marine.com)



# Dehler

## PLAY HARDER



**NEW!**

29 **30od** 34 38 42 46

THE  
BRITISH  
YACHTING  
AWARDS  
2019

EUROPEAN  
YACHT  
OF THE YEAR

2020

TPS centrum, s.r.o.,  
Lipůvka 371, 679 22 Lipůvka, CZ  
Tel.: +420 602 724 174, E-mail: [info@tpscentrum.cz](mailto:info@tpscentrum.cz)  
[facebook.com/tpscentrum](https://facebook.com/tpscentrum)

[www.tpscentrum.cz](http://www.tpscentrum.cz)





# HELLY HANSEN

## Když inovace určují kurz

Helly Hansen je norská značka s více než 140letou tradicí, postavená na inovacích a technologiích. Oblečení vzniká v nejnáročnějších podmínkách oceánů a hor a oblékají ho profesionálové od závodníků Ocean Race až po elitní lyžaře a záchranáře. Díky spolupráci s těmi nejlepšími přináší značka špičkové materiály, voděodolné a prodyšné membrány HELLY TECH® a oceňovaný design, který zajišťuje výkon i maximální ochranu.



### Jachtařské kolekce Helly Hansen

- **OFFSHORE** – odolné vybavení pro offshore plavby v extrémních podmínkách. Vhodné oblečení Aegir nebo Skagen.
- **Kolekce HP FOIL** – lehké a aerodynamické oblečení pro závodní jachting a maximální rychlost.
- **COASTAL SAILING** – spolehlivá ochrana pro pobřežní plavby a týmové posádky. Vhodné oblečení pro plavbu podél pobřeží zajistí bunda Pier nebo Salt.
- **CREW** – funkční a stylové oblečení vhodné do přístavu i pro volný čas. Lze snadno brandovat logem týmu nebo firmy. Objevte naši nejprodávanější řadu Crew.

**Helly Hansen – volba těch, kteří chtějí být o krok napřed.**



# TPS CENTRUM<sup>®</sup>

## SALE & CHARTER



### PRODEJ

- | Plachetnice
- | Motorové jachty
- | Použité lodě

### PRONÁJEM

- | Nabídka lodí po celém světě
- | Organizace firemních akcí a závodů
- | Individuální přístup

### SLUŽBY

- | Registrace plavidel
- | Technické prohlídky
- | Znalecké posudky
- | Pojištění PANTAENIUS



### ZASTOUPENÍ ZNAČEK

*Privilege*

**Dehler**

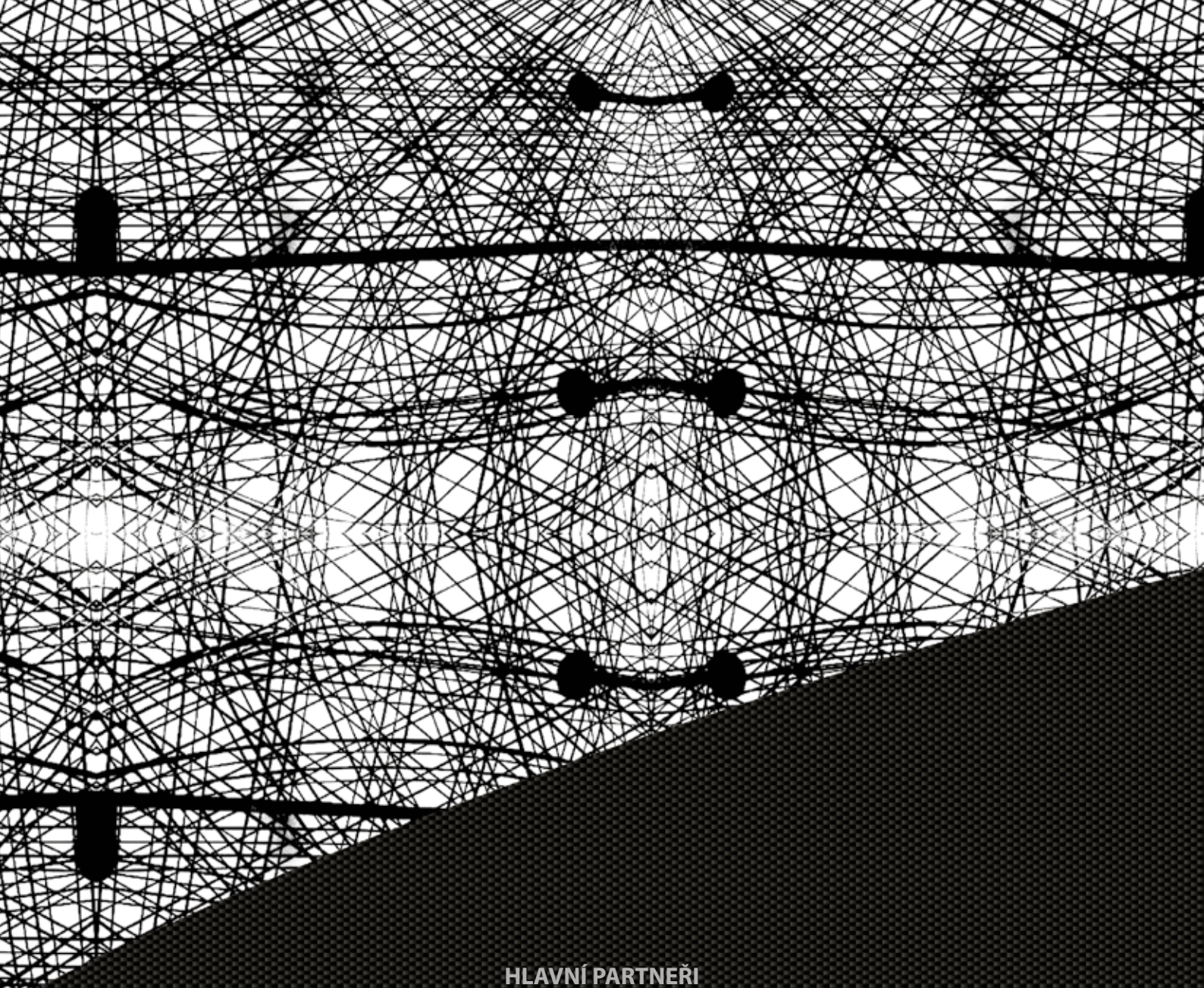
**FJORD**

*Hanse*  
BREAKING RULES · SETTING TRENDS

**SEALINE**

*Moody*





#### HLAVNÍ PARTNEŘI

**CHORVATSKO**  
*Plně života*



**HEDIN**  
AUTOMOTIVE

**Promat**

**HY&VE CO**  
**BRNO**



#### TECHNIČTÍ PARTNEŘI

**GARMIN**



**TPS VANS**

**PANTAENIUS**  
YACHT INSURANCE

**versino**

#### MEDIÁLNÍ PARTNEŘI

**LODNINOVINY.CZ**



**Česká televize**

**yacht**  
CASOPIS O LODÍCH

#### **TPS CENTRUM**

Lipůvka 371, Lipůvka 679 22, tel.: 543236513, 602 55 99 83  
[www.tpscentrum.cz](http://www.tpscentrum.cz), [info@tpscentrum.cz](mailto:info@tpscentrum.cz)